

Propuesta acción de limpieza para el sitio de la empresa “Burlington Environmental (PSC – Georgetown)”¹

El Departamento de Ecología del Estado de Washington (Ecología) propone una enmienda a la Orden Acordada de 2010 que tiene con la empresa “Burlington Environmental (PSC-Georgetown).” Ambos la empresa y el sitio fueron conocidos como PSC Georgetown en el pasado. Utilizaremos el mismo nombre en este documento para estar consistente con los avisos anteriores y para evitar confusión. El sitio está ubicado en 734 Calle Lucile Sur en la parte sureña de Seattle (vea el mapa al revés de este aviso).

La enmienda describe la acción de limpieza que se propone para reducir los niveles de 1,4-dioxano en el agua subterránea del sitio. *El agua potable abastecida por la ciudad no está afectada por la contaminación en el agua subterránea debajo del sitio. El agua subterránea debajo del sitio no se utiliza para agua potable, y no se espera hacerlo en el futuro cercano.* El problema primario para la salud, y que es el razón para la Norma de Limpieza de 2010, es la potencial de que el agua subterránea contaminada llegará a las aguas del Río Duwamish Bajo y así contaminar las aguas superficiales del medio ambiente. Si ese ocurre, los peces y moluscos podrían contaminarse y pasar tal contaminación a las personas que los comen.

Para llevar a cabo la acción preferida, a la Orden Acordada de 2010 necesita ser cambiada por una enmienda. La enmienda:

- Describa la acción nueva.
- Describa cuales partes de la Orden de 2010 y del CAP que ya no están en efecto.
- Establece las fechas legales para tener completados los documentos y las acciones relacionados con la implementación de la acción nueva.

Establece un horario nuevo cuando la restauración (limpieza) llegará a las normas de limpieza para la sustancia 1,4-dioxano.

Utilizando SEPA para proteger al medio ambiente

Ecología ha determinado que esta enmienda de la Orden y la propuesta acción de limpieza no afectarán de manera significativa al medio ambiente. Nuestra determinación básica escrita, una Determinación de Insignificancia, y la Ley de Protección Ambiental Estatal (SEPA, por sus siglas en inglés) que se utilizó como base de esta determinación, están disponibles para examinación durante el periodo de comentarios públicos en nuestra Oficina de la Región Noroeste. También se están publicadas en el sitio Web de Ecología.

¹ Le empresa “Burlington Environmental, LLC” es una subsidiariedad completa de la empresa “PSC Environmental Services, LLC” que entonces es una subsidiariedad completa de la empresa “Stericycle Environmental Solutions, Inc.”

Queremos recibir sus comentarios

Ecología quiere sus comentarios referentes a la propuesta acción de limpieza y a la enmienda asociada con la Orden Acordada de 2010. Consideraremos y responderemos a todos los comentarios públicos antes de tomar las decisiones finales.

Después de la cierre del periodo de comentarios públicos, Ecología considerará todos los comentarios públicos antes de emitir una enmienda final a la Orden Acordada. Ecología notificará PSC, tanto como cada persona que entregó comentarios escritos, y también ellas que solicitaran noticia de nuestras decisiones. La enmienda de la Orden será efectiva en la misma fecha que Ecología la firme. En ese momento, Ecología también emitirá una respuesta a los comentarios. La respuesta, en pocas palabras, describirá y responderá a todos los comentarios significantes recibidos durante el periodo de comentarios públicos y estará disponible al público.

El periodo de comentarios públicos de 30-días referente a la propuesta acción de limpieza de Ecología y la enmienda asociada con la Orden Acordada de 2010, es del **22 de junio, 2015 hasta el 21 de julio, 2015**.

Usted podría enviar sus comentarios por carta o por el correo electrónico. Todos los comentarios tienen que estar recibidos antes del **21 de julio, 2015** para recibir nuestra consideración.

Debe enviar sus comentarios a:

Ed Jones
WA Department of Ecology
Hazardous Waste and Toxics Reduction Program
Northwest Regional Office
3190 160th Avenue SE
Bellevue, WA 98008-5452
Correo electrónico: ejon461@ecy.wa.gov
Teléfono: 425-649-4449

Para obtener copias de los documentos

Se puede obtener una copia del borrador de la enmienda de la Orden Acordada, al visitar el sitio Web de Ecología: <https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=2622>.

Usted puede encontrar la Orden Acordada y los otros documentos relacionados cuando haga clic en el icono "View Electronic Documents" al lado derecho del la página. También puede comunicarse con Ed Jones y solicitar que se le envíen los documentos a su dirección. El número telefónico y la dirección de correo electrónico del Sr. Jones están arriba.

Copias de los documentos relacionados con el sitio están disponibles en la Oficina Regional del Oeste de Ecología ubicada en Bellevue y también en los repositorios listados abajo. Usted puede hacer una cita para visitar nuestra oficina y examinar los documentos al contactar Ed Jones.

Otros repositorios de documentos

ActivSpace (mantenido por PSC para los documentos asociados con PSC-Georgetown)
3400 Harbor Avenue SW, Unit 214
Seattle, Washington 98126
teléfono: 425-227-6149

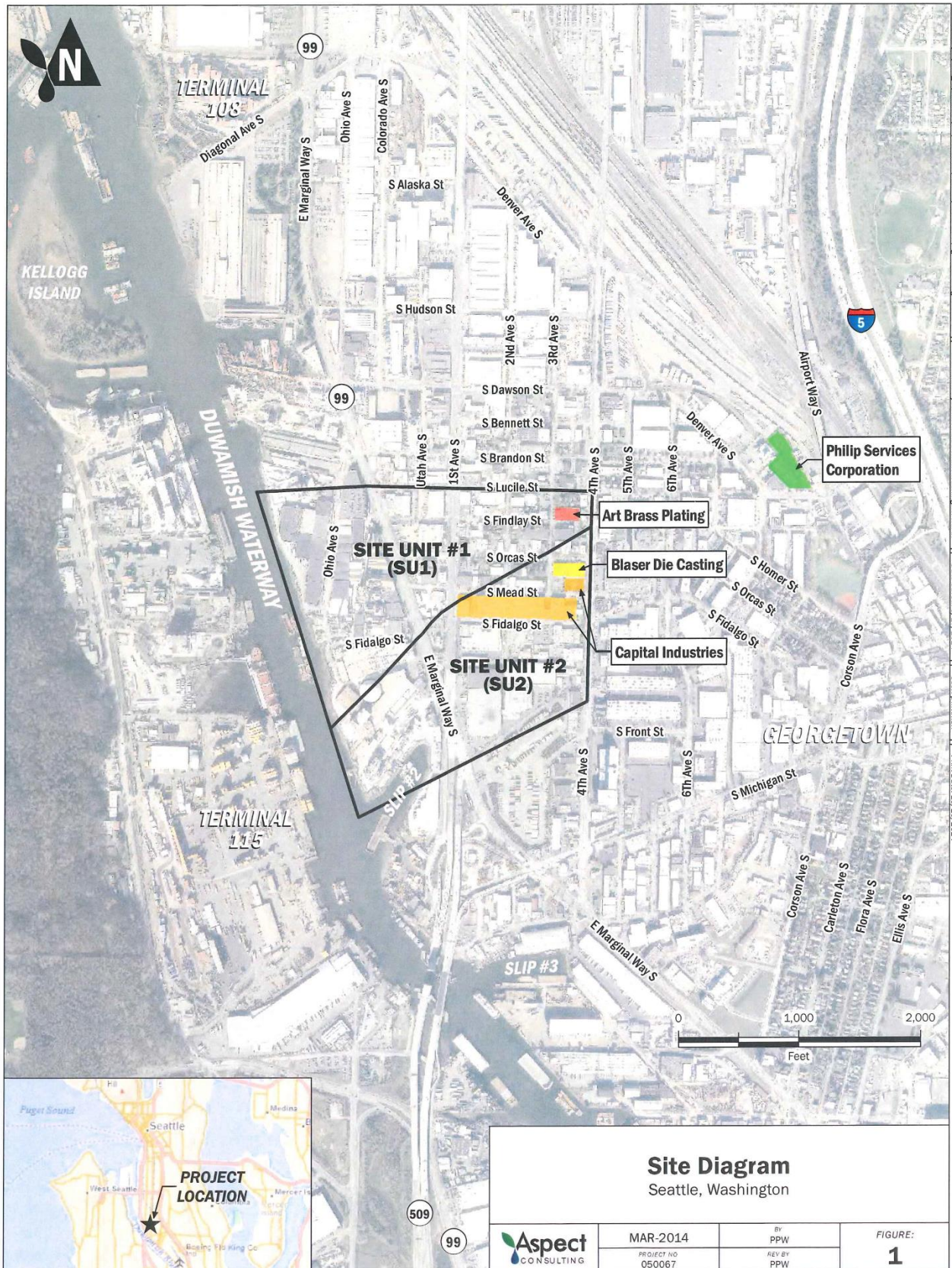
Biblioteca "South Park"
8604 8th Avenue S
Seattle, WA 98108
teléfono: 206-615-1688

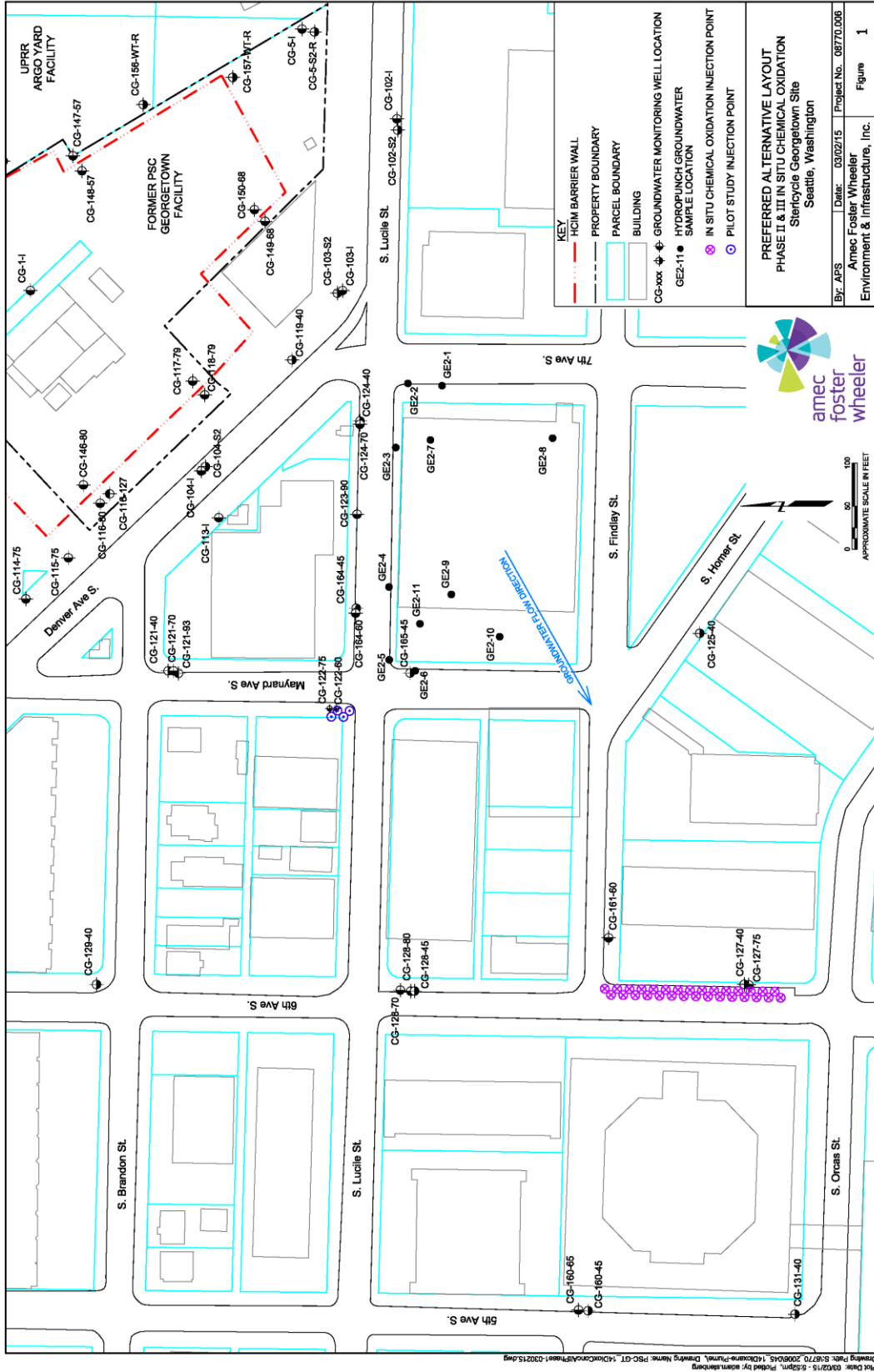
Reunión pública

Ecología no ha decidido todavía si debe tener una reunión pública formal para discutir la propuesta acción de limpieza referente a la contaminación de 1,4-dioxano. Sin embargo, si hay una cantidad significativa de interés pública en nuestra propuesta, buscaremos una fecha para patrocinar tal reunión antes de finalizar nuestras decisiones. Para solicitar una reunión pública, debe comunicarse con Ed Jones por medio de teléfono, carta, o correo electrónico.

¿Tiene preguntas?

Si tengan preguntas referentes a este aviso, favor de comunicarse con Ed Jones. Su información de contacto está arriba. También puede contactar la coordinadora de involucramiento público, Bridgette Valdez-Kogle al 360-407-7616 o brva461@ecy.wa.gov.







PO Box 47600
Olympia, WA 98504-7600

¡Queremos sus comentarios!

Una enmienda a la Orden Acordada para el sitio PSC-Georgetown está lista para su examinación y comentarios. El sitio PSC-Georgetown está ubicado at 734 Calle Lucile Sur en Seattle.

Periodo de comentarios públicos: 22 de junio, 2015 hasta el 21 de julio, 2015

Para obtener más información: <https://fortress.wa.gov/ecy/gsp/Sitepage.aspx?csid=2622>

Para solicitar acomodación ADA para personas discapacitadas, o para obtener materiales impresos en un formato para personas con discapacidad visual, comuníquese con Gregorio Bohn al Ecología, 509-454-4174. Personas con discapacidad auditiva puede llamar el Servicio de Retransmisión de Washington al 711. Personas con discapacidad del habla puede llamar TTY al 877-833-6341.